

Перед использованием Сервиса iPay.ua, пожалуйста, ознакомьтесь в полном объеме с условиями договора – публичной оферты. Использование Вами сервиса интернет-платежей возможно только на условиях настоящего договора. Если Вы не принимаете в полном объеме все условия договора, пожалуйста, не используйте Сервис iPay.ua.

Настоящий договор регламентирует отношения между физическим лицом и сервисом интернет-платежей iPay.ua, которые возникают в случае регистрации в системе сервиса iPay.ua и/или оплаты с помощью сервиса онлайн платежей iPay.ua.

Юридические лица не имеют права пользоваться сервисом онлайн платежей iPay.ua, за исключением тех случаев, когда между ООО «Универсальный дата центр» и конкретным юридическим лицом существует другая договоренность, оформленная официальным соглашением (договором).

Использование Сервиса iPay.ua в коммерческих целях не допускается без получения предварительного согласия со стороны Сервиса iPay.ua, оформленного соответствующим договором о сотрудничестве между юридическим лицом и Сервисом iPay.ua.

Запрещается использование Сервиса iPay.ua с целью совершения мошеннических операций с БПК в сети Интернет, а также иных действий, совершение которых может повредить деловой репутации, или нанести убытки Сервису iPay.ua, Поставщикам, законным держателям БПК, банку-эквайеру или третьим лицам.

## **Договор (публичная оферта) об использовании сервиса интернет-платежей iPay.ua**

### **1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

1.1 Настоящий документ является официальным предложением ООО «Универсальный дата центр» (далее – Сервис iPay.ua) для физических лиц (далее – «Пользователи») заключить договор на оказание услуг интернет-платежей на указанных ниже условиях и публикуется на сайте <https://www.ipay.ua/ru>. В соответствии с Гражданским кодексом Украины ст. 633 настоящий документ является договором – публичной офертой.

1.2. Настоящий договор – публичная оферта на оказание услуг интернет-эквайринга (далее – Договор) заключается в особом порядке: путем принятия условий Договора без подписания сторонами. Договор имеет юридическую силу в соответствии с Гражданским кодексом Украины и является равносильным договору, подписанному сторонами.

1.3. Настоящий договор является Договором присоединения. Фактом, подтверждающим полное и безоговорочное принятие изложенных ниже условий и Договора, является регистрация на сайте <https://ipay.ua/ru> и/или произведение оплаты через сайт сервиса iPay.ua посредством нажатия на кнопку «Оплатить» на сайтах Поставщиков товаров/услуг, которые подключены к Сервису iPay.ua.

1.4. Если Вы не согласны с каким-либо пунктом Договора, предлагаем Вам отказаться от принятия Договора.

### **2. ОБЩИЕ ТЕРМИНЫ**

Для целей настоящего Договора Стороны согласились применять термины в следующих значениях:

2.1. Банк-эквайер – банк, осуществляющий перевод денежных средств с карты Плательщика на расчетный счет Поставщика услуг и/или товаров.

2.2. Банк-эмитент – банк, который выпустил и предоставил в пользование БПК Пользователю.

2.3. Интернет-эквайринг – услуга, позволяющая Пользователю рассчитываться БПК за выбранные товары и/или услуги в сети Интернет.

2.4. Платеж — распоряжение на оплату, совершенное Пользователем iPay.ua с целью внести оплату Поставщику за товары и/или услуги.

2.5. Обработка персональных данных - любое действие или совокупность действий, таких как сбор, регистрация, накопление, хранение, адаптация, изменение, возобновление, использование и распространение (распространение, реализация, передача), обезличивание, уничтожение персональных данных, в том числе с использованием информационных (автоматизированных) систем;

2.6. Оплата – перевод денежных средств Банком-эквайером с БПК Пользователя на расчетный счет Поставщика.

2.7. Банковская платежная карта (БПК) – **пластиковая карта**, привязанная к одному из **расчетных счетов в банке**. Используется для оплаты товаров и услуг, в том числе через **интернет**, а также снятия наличных.

2.8. Персональные данные - сведения или совокупность сведений о физическом лице, которое идентифицировано или может быть конкретно идентифицировано;

2.9. Платежная система – совокупность правил, процедур и технической инфраструктуры, обеспечивающих перевод стоимости от одного субъекта экономики другому

2.10. Пользователь – физическое лицо, законный держатель банковской карты, который намерен произвести/произвел оплату за товар и/или услугу Поставщика в режиме реального времени на сайте <https://www.ipay.ua/> и/или на сайте Поставщика с помощью Сервиса iPay.ua, используя БПК.

2.11. Поставщик – юридическое лицо, надлежащим образом зарегистрированное согласно законодательству Украины на территории Украины, которое подписало договор о сотрудничестве с Сервисом iPay.ua с целью принимать к оплате платежные карты Visa и/или MasterCard.

2.12. Сервис iPay.ua – комплекс программно-технических и организационных мероприятий, позволяющий Пользователю производить оплату за товары и/или услуги, с помощью БПК.

2.13. Услуги интернет-платежей – оплата услуг и/или товаров БПК в сети Интернет на сайте <https://www.ipay.ua/> или на сайте Поставщика с использованием программного обеспечения Сервиса iPay.ua.

2.14. Сопутствующие услуги – создание Пользователем учетной записи на сайте <https://ipay.ua/>, внесение Пользователем данных о БПК в Сервис iPay.ua, получение Пользователем квитанции, подтверждающей произведенную оплату через Сервис iPay.ua, создание Пользователем шаблонов регулярных оплат, предоставление Пользователю технической помощи и других услуг, необходимых для обслуживания Пользователя.

### **3. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА**

3.1. Предметом Договора является предоставление Сервисом iPay.ua Пользователю возможности воспользоваться услугами интернет-платежей, а также сопутствующими услугами Сервиса iPay.ua в соответствии с условиями Договора.

### **4. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН**

#### **4.1. Сервис iPay.ua вправе:**

4.1.1. Приостанавливать работу Сервиса iPay.ua как полностью, так частично, при обнаружении сбоев, а также в целях проведения профилактических работ и предотвращения случаев несанкционированного доступа к Сервису iPay.ua третьими лицами.

4.1.2. Приостанавливать Платежи в случае:

- возникновения у Сервиса iPay.ua сомнений в надлежащем использовании Пользователем Сервиса iPay.ua;

- возникновения у Сервиса iPay.ua по его усмотрению необходимости идентифицировать Пользователя;

- возникновения подозрений в мошеннических операциях со стороны Пользователя;

- невозможности установления и/или поддержания технологического и информационного взаимодействия с Поставщиками по причинам, не зависящим от Сервиса iPay.ua;

- невозможности установления и/или поддержания технологического и информационного взаимодействия с банком-эквайером по причинам, не зависящим от Сервиса iPay.ua;

- нарушения Пользователем условий настоящего Договора;

- поступления Сервису iPay.ua претензий о нарушении Пользователем прав и законных интересов третьих лиц;

- в других случаях, когда осуществление Платежа может повлечь убытки для Сервиса iPay.ua, Поставщика или третьих лиц.

4.1.3. Требовать от Пользователя предъявления данных, удостоверяющих личность или иных данных, которые могут однозначно идентифицировать Пользователя.

4.1.4. Производить модификацию любого программного обеспечения Сервиса iPay.ua и требовать от Пользователя обновления программного обеспечения в соответствии с произведенной модификацией.

4.1.5. Хранить и обрабатывать персональные данные Клиента и параметры карт, ставших известными сервиса iPay.ua в связи с предоставлением Услуги.

Совершать любые действия и / или совокупность действий, связанных со сбором, регистрацией, накоплением, хранением, адаптацией, изменением, обновлением, использованием и распространением, обезличиванием, уничтожением персональных данных Клиента (далее - обработка персональных данных Клиента) и / или собирать, хранить, изменять, использовать, распространять (распространять, реализовывать, передавать), информацию, которая стала известна сервису, в целях защиты своих прав и законных интересов в судебных и других правоохранительных органах.

Акцептованием настоящего Договора Клиент, как субъект персональных данных, добровольно предоставляет сервису свое согласие на обработку персональных данных Клиента, включающий в себя совершение любых действий и / или совокупности действий, связанных со сбором, регистрацией, накоплением, хранением, адаптацией, изменением, обновлением, использованием и распространением, обезличиванием, уничтожением персональных данных Клиента, в соответствии с целью обработки персональных данных, указанную в этом пункте Договора и / или любой другой цели обработки персональных данных, определяется сервисом в том числе с целью предложения любых новых услуг и / или установления деловых отношений между клиентом и сервисом на основании гражданско-правовых договоров предмет которых отличается от предмета настоящего Договора. Срок хранения персональных данных Клиента составляет 50 лет с момента заключения настоящего Договора. Объем персональных данных Клиента, в отношении которых осуществляется процесс обработки персональных данных Клиента и которые могут быть включены в базу персональных данных сервиса, определяется сторонами, как любая информация о клиенте и / или условия Договора, стала известна сервису при установлении отношений с Клиентом. Согласие Клиента на обработку персональных данных Клиента, предоставленной последним согласно условиям настоящего пункта не требует осуществления сообщений о передаче персональных данных Клиента третьим лицам в соответствии с нормами ст.21 Закона Украины «О защите персональных данных». Акцептованием настоящего Договора Клиент подтверждает, что его известили о включении его персональных данных в базу персональных данных, а также, что ему известны его права, определенные Законом Украины «О защите персональных данных».

#### **4.2. Сервис iPay.ua обязуется:**

4.2.1. Обеспечивать функционирование и бесперебойную работу Сервиса iPay.ua, заботиться об информационной защищенности системы.

4.2.2. Обеспечить Пользователю возможность обращаться по вопросам использования Сервиса iPay.ua в службу технической поддержки и получать ответ на поставленные вопросы в течение 1 суток, за исключением выходных и праздничных дней.

4.2.3. Зарегистрировать Пользователя при условии соблюдения Пользователем требований настоящего Договора и правил пользования Сервиса iPay.ua.

4.2.4. Принимать от Пользователя Платежи, внесенные с соблюдением условий настоящего Договора и обеспечить проведение Оплаты в пользу Поставщиков по этим Платежам банками-эквайерами согласно условий договора между Поставщиком и Сервисом iPay.ua.

4.2.5. Оказывать Пользователю дополнительные услуги, условия оказания которых определяются Сервисом iPay.ua и не противоречат условиям этого Договора.

4.2.6. Передавать и получать информацию об Оплатах и Платежах по защищенным каналам передачи информации.

4.2.7. Обеспечить хранение информации о всех Платежах и Оплатах в течение двух лет.

4.2.8. Регистрировать в Сервисе iPay.ua все Оплаты, сформированные Пользователем с помощью Сервиса iPay.ua.

#### **4.3. Пользователь Сервиса iPay.ua вправе:**

- 4.3.1. Использовать Сервис iPay.ua для оплаты товаров и/или услуг определенных Поставщиков.
- 4.3.2. Пользоваться дополнительными услугами Сервиса iPay.ua, условия оказания которых определяются Сервисом iPay.ua.

#### **4.4. Пользователь Сервиса iPay.ua обязуется:**

- 4.4.1. Выполнять условия настоящего Договора и правил пользования Сервиса iPay.ua, размещенных на сайте Сервиса iPay.ua.
- 4.4.2. В случае регистрации на сайте <https://www.ipay.ua/> предоставлять достоверную информацию о себе и о своих платежных картах.
- 4.4.3. Совершать Платежи с помощью Сервиса iPay.ua только БПК, выданными банком-эмитентом к договору между Пользователем и банком-эмитентом.
- 4.4.4. Не предоставлять возможность пользования своей учетной записью на сайте Сервиса iPay.ua третьим лицам, не разглашать пароли и другую конфиденциальную информацию, предоставленную Сервисом iPay.ua для использования Сервиса iPay.ua.
- 4.4.5. Заботиться должным образом об информационной защищенности и безопасности своего компьютера.
- 4.4.6. При использовании Сервиса iPay.ua не вносить какие-либо изменения в программное обеспечение Сервиса iPay.ua и/или любую его часть своими силами и/или с привлечением третьих лиц.
- 4.4.7. Не использовать Сервис iPay.ua в противоправных целях, нарушающих права третьих лиц.
- 4.4.8. Принимать на себя полную ответственность, включая финансовую, за любые совершенные им действия и/или решения на сайте <https://www.ipay.ua/>.

#### **4.5. iPay.ua не несет ответственности перед Пользователем:**

- 4.5.1. За контроль правомочности сделок между Пользователем и Поставщиком, их условий, равно факта и последствий их заключения, исполнения и /или расторжения сделок, в том числе в части возврата оплаты по такой сделке. iPay.ua не рассматривает претензии Пользователя, касающиеся неисполнения (ненадлежащего исполнения) Поставщиком своих обязательств по сделке, в том числе обязательств по передаче товаров, оказанию услуг/выполнению работ.
- 4.5.2. В случае возникновения других неблагоприятных для Пользователя последствий, наступивших не по вине Сервиса iPay.ua: отказа в оплате банком-эмитентом и/или банком-эквайером, недостаточного количества средств для оплаты на счету Пользователя, ограничения платежных систем Visa и/или MasterCard, утери Пользователем БПК и пр.

### **5. УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ СЕРВИСА IPAY.UA**

- 5.1 Под использованием Сервиса iPay.ua понимается оплата Пользователем товаров и/или услуг Поставщика путем ввода данных платежной карты на сайте <https://www.ipay.ua/> и нажатия на кнопку «Оплатить», «Подтвердить платеж», «Продолжить» или «Подтвердить данные», создание учетной записи на сайте <https://www.ipay.ua/> и иные действия, предусмотренные Договором.
- 5.2. Использование Сервиса iPay.ua возможно после акцептирования (принятия) Пользователем настоящего Договора.
- 5.3. Способы и условия использования Сервиса iPay.ua, условия предоставления дополнительных услуг могут быть ограничены и изменены в любое время по усмотрению iPay.ua.
- 5.1.4. После принятия Договора Пользователем считается любое физическое лицо, которое произвело оплату согласно настоящему Договору.
- 5.5. Если платеж произведен за третье лицо (и это следует из платежного или иного официального документа), Пользователем по настоящему Договору все равно является лицо, которое произвело оплату.
- 5.6. Пользователь, выбрав необходимый товар/услугу определенного Поставщика направляет iPay.ua соответствующее распоряжение об оплате указанного товара/услуги, оформленное в порядке, установленном Сервисом iPay.ua. iPay.ua считается исполнившим обязательство по приему платежа от Пользователя в пользу определенного Поставщика с момента полного завершения обработки информации по платежной операции всеми сторонами: Пользователем, iPay.ua и Поставщиком. Исполнение распоряжения Пользователя влечет уменьшение суммы счета на платежной карте на соответствующий размер платежа, а также на соответствующий размер вознаграждения Сервиса iPay.ua, в случае если такое имеет место быть.
- 5.7. Сервис iPay.ua обеспечивает Оплату товара/услуги Поставщика только в пределах суммы,

удержанной с БПК Пользователя за вычетом комиссионного вознаграждения банка-эквайера и платы за использование Сервиса iPay.ua. Оплата товара/услуги в кредит не производится, если этого не предусмотрено договором между банком-эмитентом карты и Пользователем.

5.8. iPay.ua не предоставляет информацию о состоянии счета Пользователя, действиях Пользователя в отношении счета, истории изменений счета и пр.

**5.9. Пользователь, акцептируя настоящий Договор, соглашается со следующими условиями:**

5.9.1. Ему 18 и больше лет;

5.9.2. Он не ограничен в гражданских правах и является полностью дееспособным;

5.9.3. Он будет использовать Сервис iPay.ua в соответствии с данным Договором;

5.9.4. Он будет пользоваться Сервисом iPay.ua только для того, чтобы осуществлять Платежи за товары/услуги для себя или для другого лица, от имени которого он имеет юридическое право действовать, не нарушая законодательства Украины;

5.9.5. Этим прочим лицам он сообщит о правилах и условиях, которые касаются пользования iPay.ua, включая все применяемые правила и ограничения;

5.9.6. Вся информация, которую он оставляет на сайте Сервиса iPay.ua, является точной, достоверной и полной;

5.9.7. Если у Пользователя есть учетная запись на <https://www.ipay.ua/>, он будет иметь доступ к информации в своей учетной записи, а также будет полностью ответственным за любое использование своей учетной записи им или кем-либо другим.

5.9.8. Сервис iPay.ua оставляет за собой право по собственному усмотрению кому-либо отказывать в доступе к сайту <https://www.ipay.ua/> и услугам, которые Сервис iPay.ua предоставляет, в любое время и без разъяснений причин такого отказа.

5.9.9. Максимально и минимально допустимые суммы платежей и сроки применения данных ограничений определяются Поставщиком и Сервисом iPay.ua, и указываются на сайте <https://www.ipay.ua/>.

**6. ТАРИФЫ**

6.1. Абонентская плата за использование Сервиса iPay.ua отсутствует.

6.2. Сервис iPay.ua может взимать комиссию за оплату услуг и/или товаров Поставщиков через Сервис iPay.ua. Наличие и размер комиссии зависит от условий договора между Сервисом iPay.ua и Поставщиком.

6.3. Сервис iPay.ua оставляет за собой право изменять финансовые условия пользования Сервисом iPay.ua, не предупреждая Пользователя о таких изменениях.

**8. ПОРЯДОК ЗАКЛЮЧЕНИЯ И СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА**

7.1. Договор об использовании Сервиса iPay.ua заключается между Сервисом iPay.ua и Пользователем в форме договора присоединения.

7.2. Регистрация Пользователя на сайте Сервиса iPay.ua, ввод карточных данных и/или нажатие на кнопку «Оплатить», «Подтвердить платеж», «Продолжить» или «Подтвердить данные», при оплате услуг и/или товаров означает полное и безоговорочное принятие Пользователем Сервиса iPay.ua всех условий Договора без каких-либо изъятий и/или ограничений и равносителен заключению двухстороннего письменного Договора об использовании Сервиса iPay.ua.

7.3. Соглашение считается заключенным и вступает в силу с момента акцепта Пользователем Договора и действует в течение неопределенного срока или до момента расторжения на основаниях, определенных условиями Соглашения и/или нормами действующего законодательства Украина.

**8. ВОЗВРАТ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ**

8.1. Сервис iPay.ua не осуществляет возврат средств за услуги и/или товары Поставщиков без заявления Поставщика. В случае, если Пользователь намерен вернуть оплаченные Поставщику средства за товары и/или услуги, ему необходимо обратиться непосредственно к Поставщику и произвести возврат товара согласно законодательства Украины о правах потребителей. В случае несанкционированного Платежа с БПК Пользователя, либо не предоставления Поставщиком товара/услуги Пользователю, процедура опротестования проходит через банк-эмитент, выпустивший БПК. Пользователь в течение 180 (ста восемьдесят) дней с момента проведения платежа может обратиться в банк-эмитент, выдавший БПК, с письменным заявлением о несанкционированном удержании средств с БПК. Банк-эмитент начинает процедуру

расследования и сбора документов. В случае, если Поставщик не сможет предъявить документы, свидетельствующие о выполнении его обязательств перед Пользователем, Банк-эмитент перечислит средства, оплаченные за эти товары и/или услуги, на карту Пользователя. Возврат средств, а также комиссии (если такова имела место быть) осуществляется в полном объеме. Не допускается возврат Платежа в другой форме, кроме возврата на БПК, с которой был произведен Платеж.

## **9. ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ**

10.1. Сервис iPay.ua оставляет за собой право изменять или дополнять любые из условий данного Договора в любое время без получения согласия Пользователя на такие изменения.

10.2. Форс-мажорные обстоятельства (пожар, военные действия, решения уполномоченных органов власти, забастовки и т.п.), в результате которых не могут быть выполнены обязательства, вытекающие из данного Договора, освобождают Сервис iPay.ua от ответственности по обязательствам на время действия обстоятельств форс-мажора.

## **10. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И БЕЗОПАСНОСТЬ**

10.1. Пользователь обязуется самостоятельно принимать все необходимые меры по сохранению конфиденциальности, предотвращению несанкционированного использования и защите идентификационных данных от несанкционированного доступа со стороны третьих лиц, в том числе к программному обеспечению и устройствам, на которых хранятся доступы к Сервису iPay.ua.

10.2. Принимая данный Договор, на основании Закона Украины «О защите персональных данных» № 2297-VI от 01.06.2010 г., Пользователь даёт своё согласие на использование, обработку и сбор своих персональных данных в рамках предоставления Сервисом iPay.ua своих услуг и исполнения Договора.

10.3. Сервис iPay.ua обязуется не передавать персональные данные Плательщика третьим лицам, кроме случаев, предусмотренных Законом Украины «О защите персональных данных», и случаев, предусмотренных настоящим Договором и законодательством Украины.

10.4. Сервис iPay.ua обязуется принимать необходимые меры по безопасности и защите информации и документов, обмен которыми осуществляется в Сервисе и/или которые доступны Сторонам настоящего Договора с использованием Сервиса iPay.ua.

## **11. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН**

11.1. Сервис iPay.ua не отвечает за временную неработоспособность, неисправности, ошибки и сбои в работе программных и/или аппаратных средств, обеспечивающих функционирование Сервиса iPay.ua, а также за связанные с этим убытки Пользователя.

11.2. Сервис iPay.ua не несет ответственности за какие-либо убытки и/или упущенную выгоду Пользователя и/или третьих лиц, утрату или искажение информации в результате использования или невозможности использования Сервиса iPay.ua.

11.3. Сервис iPay.ua не отвечает за убытки Пользователя, возникшие в результате неправомерных действий третьих лиц, связанных с использованием логина и пароля, платежной карты Пользователя.

11.4. Стороны освобождаются от ответственности за полное или частичное неисполнение своих обязательств по Договору, если таковое явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, возникших после вступления в силу Договора, в результате событий чрезвычайного характера, которые не могли быть предвидены и предотвращены Сервисом iPay.ua.

11.5. В других случаях неисполнения или ненадлежащего исполнения своих обязательств по Договору Стороны несут ответственность в соответствии с законодательством Украины.

## **12. ПОРЯДОК ИЗМЕНЕНИЯ И РАСТОРЖЕНИЯ ДОГОВОРА**

12.1. Сервис iPay.ua вправе в одностороннем порядке вносить изменения в Договор путем размещения изменений на сайте <https://www.ipay.ua/>. Изменения вступают в силу с момента опубликования, если иной срок вступления изменений в силу не определен дополнительно при их размещении.

22. Использование Сервиса iPay.ua после внесения изменений в Договор однозначно понимается Сторонами как согласие с внесенными изменениями.

12.3. Договор может быть расторгнут по соглашению сторон. Инициатор расторжения Договора направляет другой стороне соответствующее уведомление средствами Сервиса iPay.ua. Договор

считается расторгнутым по истечении 10 (десяти) дней после отправления указанного уведомления и одобрения расторжения другой стороной. А также по иным основаниям, предусмотренным настоящим Договором и/или действующим законодательством Украины.

### **13. ПОРЯДОК РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ**

13.1. В случаях возникновения разногласий и споров из-за неисполнения или ненадлежащего исполнения Договора или в связи с ним, стороны будут стремиться к их урегулированию путем переговоров и достижению мирного решения или соглашения.

13.2. При не достижении мирного соглашения путем переговоров, споры подлежат рассмотрению и разрешению в арбитражном суде по месту нахождения iРау.ua.

### **14. ЮРИДИЧЕСКИЙ АДРЕС И РЕКВИЗИТЫ ІРАУ.ІА:**

Общество с ограниченной ответственностью «Универсальный дата центр».

Юридический адрес: 04080, Киев, ул. Нижнеюрковская, 45 а.

Банковские реквизиты: Р/с № 26007500041786 в ПАО «Креди Агриколь Банк» г. Киев, МФО: 300614.

Адрес банка: Украина, 01004, г. Киев, ул. Пушкинская, 42/4; Код ЄГРПОУ: 35962030; ІНН: 359620326561, Свидетельство НДС № 100140852.